

北·京·外·国·语·大·学·外·国·文·学·史·丛·书

БЪЛГАРСКА ЛИТЕРАТУРА

保加利亚文学

杨燕杰 著



外语教学与研究出版社

北京外国语大学外国文学史丛书

保加利亚文学

杨燕杰 著

外语教学与研究出版社

(京)新登字 155 号

图书在版编目(CIP)数据

保加利亚文学/杨燕杰著. - 北京:外语教学与研究出版社, 1999
ISBN 7-5600-1735-5

I. 保… II. 杨… III. 文学史-保加利亚 IV. I544.09

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 51632 号

版权所有 翻印必究

保加利亚文学

杨燕杰 著

* * *

责任编辑:朱云奇

出版发行:外语教学与研究出版社

社 址:北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com.cn>

印 刷:北京外国语大学印刷厂

开 本:850×1168 1/32

印 张:6.125

字 数:153 千字

版 次:2000 年 3 月第 1 版 2000 年 3 月第 1 次印刷

印 数:1—1000 册

书 号:ISBN 7-5600-1735-5/H·990

定 价:8.90 元

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

内 容 提 要

本书系统、全面地介绍了保加利亚文学史,并重点介绍了十几位保加利亚著名作家,是一本介绍保加利亚文学的通俗读物。全书共分4章,22节。每章包括一个历史时期:古代文学(7—14世纪)、沦陷时期文学(15—19世纪)、资本主义时期文学(1878—1944年)和社会主义时期文学(1944—1989年)。每节的内容或是概括一个历史阶段;或是论述一个重大文学问题(现象);或是介绍一位重要作家和他的作品。其他重要作家的介绍,则在行文中给予较多的篇幅。为了能让读者了解保加利亚文学的一些背景知识,本书简要介绍了保加利亚民族、保加利亚国家和斯拉夫文字的由来。本书集文学史,作家、作品介绍,作品赏析,文学资料于一身,对读者提高文学素养有一定帮助。由于译成中文的保加利亚文学作品大都出版在几十年前,现在已很难找到,另外也为了增加可读性,本书较多地节录和翻译了一些作品(除两篇外,全是编著者自己翻译的)。本书还比较详尽地叙述了译成中文的保加利亚文学作品的情况,从而为不懂保加利亚文的读者,进一步了解保加利亚文学,提供了方便。书后附有主要参考书,保加利亚文学大事年表、人名索引、“保加利亚文学在中国”等资料,供读者查阅。

目 录

一 历史悠久的保加利亚文学(7—14 世纪)	1
1 保加利亚人的由来	1
2 斯拉夫文字的创立	5
3 保加利亚古代文学的第一个黄金时代	7
4 博戈米尔运动和它的文学	9
5 保加利亚古代文学的第二个黄金时代	14
6 保加利亚的民间文学	17
二 保加利亚文学呻吟在奥斯曼帝国的异族统治下 (15—19 世纪)	30
1 修道院——文学的庇护所	30
2 文学——民族复兴的号角	33
3 黎明前的保加利亚文学	36
4 不朽的伟大民族解放诗人赫里斯托·波特夫	39
三 独立道路上的保加利亚文学(1878—1944 年)	47
1 从解放到 1900 年的保加利亚文学	47
2 保加利亚新文学的鼻祖伊凡·伐佐夫和他的《轭下》	51
3 20 世纪初到第二次世界大战结束的保加利亚文学	67
4 《总有一天》——斯米尔·宁斯基的信念	75
5 短篇小说大师埃林·彼林和他的《格拉克一家》	79

6 伟大的反法西斯诗人尼科拉·瓦普察洛夫	85
四 社会主义时期的保加利亚文学(1944—1989年)	93
1 人民政权建立初期的保加利亚文学	93
2 50年代中期以后的保加利亚文学	118
3 70年代和80年代的保加利亚文学	131
4 社会主义时期的文学批评	149
5 列夫切夫的《禁止停留》	153
6 瓦列里·彼得罗夫的《喜信》	161
附录	
主要参考书目	164
保加利亚文学大事年表	165
保加利亚文学在中国	173
人名索引	181

一 历史悠久的保加利亚文学(7—14 世纪)

1 保加利亚人的由来

在今天的保加利亚国土上,发现最早的人类遗迹属于旧石器时代中期,大约距今 10 万年至 4 万年。那时,巴尔干半岛的气候条件十分恶劣,原始人靠洞穴藏身,并开始学会了取火烧烤食物。基本的社会单位是氏族,共同生产,共同消费。到了新石器时代(约在公元前 7000 年至 3000 年间),巴尔干半岛的气候已大为改善,原始人的生活也随着起了根本变化,母系制占了上风。在公元前 2000 年初,铜器的使用极大地促进了经济的发展。到公元前 1000 年初,开始使用铁器,经济生活更加发展,并引起了社会结构的改变,母系氏族逐渐被男子起主要作用的父系氏族代替。

迄今已知的保加利亚土地上的居民,是属于印欧人种的色雷斯人。但是,他们究竟是巴尔干半岛的土著,还是从多瑙河北面移居过来的,至今还没有考证清楚。色雷斯人没有自己的文字,但是他们有相当发达的文化,他们的诗歌和音乐尤为著称。

公元前 8 至 6 世纪,原始公社制在色雷斯人当中逐渐解体,他们开始进入奴隶社会。公元前 7 世纪,古希腊市民在爱琴海和黑海沿岸建立了许多殖民城市,扩大了希腊文化对沿海地带的色雷

斯部落的渗透。公元前4世纪,四分五裂的色雷斯各部落被南面强大的马其顿所征服。后来,虽然经过浴血奋战取得了独立,但仍处于分裂状态。公元前168年,马其顿又被罗马帝国征服。色雷斯人也遭到同样的命运。罗马人在征服色雷斯人的同时,也带来了新的文明。但是,这种同化的过程主要发生在城市。此后三个世纪的“蛮族”连续入侵,引起了深刻的种族变化。但是,当时在今天的保加利亚土地上,占人口绝大多数的,仍然是色雷斯人,他们也仍然保持着自己的民族特点。

公元6世纪,一部分居住在喀尔巴阡山脉和波罗的海之间辽阔土地上的斯拉夫人开始移居巴尔干半岛。斯拉夫人同色雷斯人一样,属于印欧人种。据史料记载,斯拉夫人强健有力,吃苦耐劳;体肤洁白,发色浅黄;生活简朴,朴实善良,特别好客。

在斯拉夫人移居巴尔干半岛时,他们的氏族公社制正处在解体阶段。社会的基本单位氏族公社,逐渐演变为由若干邻近氏族公社组成的村社。村社由首领领导,村社成员共同享有牧场、森林、河流、鱼塘等,定期重新分配土地。若干村社组成由酋长领导的部落。

根据斯拉夫人的习惯法,奴隶(主要是战俘)可以赎身,也可以在劳动一段时间之后,成为斯拉夫人社会中的自由成员。

斯拉夫人信奉多神教,崇拜各种神灵。他们认为众神之中的主神是佩伦,它是雷电的制造者和一切的主宰。此外,还有牧人守护神维勒斯、天神斯特里博格、火神斯瓦罗格和智慧女神拉达等。斯拉夫人也相信人死后要到“另一个世界”去生活。

斯拉夫人移居巴尔干半岛后,同当地人(色雷斯人、伊利里亚人、小亚细亚的移民、希腊人、古意大利人、哥特人、匈奴人等)有了直接的关系。这些居民是许多部族(其中有的已被希腊化,有的已被拉丁化)的多彩的混合体。由于在多次异族入侵时遭到屠杀和劫掠,以及饥馑和疾病的不断发生,他们已经大量消失了。因此,斯拉夫人移居后,得以在语言和人种方面同化当地人,而当地人则

在斯拉夫人当中留下了自己物质文明和精神文明的许多痕迹。斯拉夫人不仅从色雷斯人那里接受了某些宗教信仰、词语、礼仪和物质文明的成就,而且还因与当地居民通婚而使自己的种族产生了变异。今天,从保加利亚人和南部斯拉夫人的肤色来看,地中海深色素型而不是斯拉夫人所固有的浅色素型占绝对优势,就是一个明证。斯拉夫人在同当地居民的接触中,经历了一个复杂而漫长的民族文化的演变过程。

斯拉夫人获得拜占庭帝国的巴尔干领土和他们在那里的长期定居权,是古代末期和中世纪初期东南欧历史中的重大事件。随着斯拉夫人的到来,开始了斯拉夫和拜占庭的文化与政治的共生现象,从而导致了一种新型的中世纪欧洲文明的形成。

现代保加利亚人的另一个组成部分是原始保加利亚人。原始保加利亚人(又称古保加利亚人)属于突厥-阿尔泰语言民族集团,他们的发祥地在阿尔泰山谷,公元1至2世纪开始从中亚细亚向欧洲东部迁移。最初在高加索北部的里海和亚速海一带定居,同有高度文化的萨尔马特^①和阿兰^②部族接触,并吸收了他们的部分文化。历史上第一次提到“保加利亚人(保加尔人)”,是在公元354年。公元4世纪下半叶匈奴人的进攻,迫使大部分原始保加利亚人加入了匈奴人向欧洲东部的进军,并定居在潘诺尼亚^③和喀尔巴阡山地区。

公元632年,原始保加利亚人几经战乱,终于团结在庫布拉特可汗周围,形成了强大的军事部落联盟,即东达库班河,西接第涅伯河,北抵顿涅茨河,南达亚速海和黑海的幅员辽阔的“古代大保加利亚”,都城在塔曼半岛的法纳戈里亚(今捷姆留克附近)。

① 古代北高加索和伏尔加河流域草原上讲印欧语的游牧民族。

② 古代顿河和高加索之间讲印欧语的部族。

③ 罗马帝国的行省,相当于今匈牙利西部以及奥地利东部和南斯拉夫北部部分地区。

库布拉特可汗死后,联盟瓦解,分成3个部落,分属其3个儿子。幼子阿斯帕鲁赫率部西进,于7世纪70年代定居于多瑙河河口一带。这次定居,对保加利亚历史有着重大意义。

值得一提的是,原始保加利亚人的纪年法属阴阳历,12年为一周期,每年都用1种动物(6种家养动物、6种野生动物)表示,次序严格不变。第一年到第十二年分别为鼠、牛、狼、兔、龙、蛇、马、羊、猴、鸡、狗、猪。这种纪年法同中国的纪年法相似。由于所处的地理环境不同,原始保加利亚人纪年法中的动物有所改变,如虎改为狼,龙改为有翅膀的蛇形怪兽或多角兽。月份也如同中国的历法一样,是用数字表示的。公元7世纪开始出现的《保加利亚可汗名录》^①,就是用的这种纪年法。这种方法一直到9世纪末保加利亚接受基督教为国教时,才停止使用。

原始保加利亚人曾是人口众多的部族。在公元4至5世纪,分布在欧洲许多地方:巴尔干半岛和意大利半岛、特兰西瓦尼亚、喀尔巴阡山南部地区、高加索和黑海以北地区、伏尔加河流域。也正因为过于分散,随着时间的推移,他们难于保持自己的民族特征,以致最后连自己的语言都丢掉了。但是,在中世纪初期的保加利亚国家历史中,原始保加利亚人却起了极其重要的作用。首先他们把自己民族的名称给了这个国家;接着,又把这个名称留给正在形成中的保加利亚民族。另外,中世纪初期保加利亚国家的建立、它的军事行政机构的命名和其他制度的建立,都是原始保加利亚人的功绩。最后,原始保加利亚人在创立独特的保加利亚中世纪文化中,也作出了重大贡献。

公元7世纪下半叶,巴尔干半岛上的斯拉夫人在东南受拜占

^① 从远古到公元8世纪中叶保加利亚可汗的名录由两部分组成。第一部分成书于7世纪末阿斯帕鲁赫时期;第二部分成书时间不详。名录对每一位可汗都记有姓名、在位时间、家族情况和登基年代,是研究保加利亚人历史的重要文献,也是在保加利亚境内发现的最早的文学文献。

庭帝国的威胁,西北受阿瓦尔汗国的侵扰。为了对付这种危险局面,他们团结起来,结成了军事部族联盟。定居在多瑙河北面以阿斯帕鲁赫为首的原始保加利亚诸部落,击败了拜占庭的出征,乘胜追击,越过多瑙河,在巴尔干半岛东北部定居下来,成了斯拉夫人的近邻。得胜的原始保加利亚人,在阿斯帕鲁赫的领导下,与当地斯拉夫人的首领结成联盟,从而宣布了保加利亚国家的诞生。

保加利亚国家的诞生,在欧洲,特别是在巴尔干半岛的历史上,是一个重大事件。它在政治舞台上的出现,在很大程度上改变了东南欧许多事件的进程,推动了巴尔干半岛斯拉夫人和原始保加利亚人在政治和民族上的团结,为保加利亚民族的形成奠定了基础,并成为反对拜占庭、阿瓦尔人和法兰克人对斯拉夫世界进行扩张的前哨。

2 斯拉夫文字的创立

公元9世纪后半期,保加利亚和其他斯拉夫民族历史上的一件大事就是斯拉夫文字的创立和应用推广。这一事件是同最早的斯拉夫教育家基里尔(Кирил, 827—869)和麦托迪(Методий, 约815—885)两兄弟的名字紧密相连的。基里尔又名康斯坦丁—基里尔(Константин-Кирил)和基里尔·菲洛索夫(Кирил Философ)。

基里尔和麦托迪出生在拜占庭帝国最大的城市之一萨洛尼卡,那里住有许多斯拉夫人。他们的父亲是拜占庭的显贵,母亲是斯拉夫人。两兄弟在小亚细亚奥林波斯山的一个修道院研修经典,长达8年。对经籍的多年研究,促使他们于公元855年在希腊字母的基础上创立了斯拉夫字母^①,并在少数门徒的帮助下,将一

① 即“格拉戈”字母。这一套字母后来经过改进,称为“基里尔”字母,为许多斯拉夫国家采用。1708年俄国彼得大帝当政时,“基里尔”字母又简化为“民用字母”,即今日在保加利亚、俄罗斯、乌克兰、白俄罗斯、塞尔维亚等许多国家使用的斯拉夫字母。

部分祈祷书从希腊文译成斯拉夫文。

公元 863 年,基里尔和麦托迪两兄弟应大摩拉维亚国王的邀请,帮助对抗日尔曼人的军事、宗教和文化扩张。他们的活动使斯拉夫文字得到更大的推广。因此,863 年就成了斯拉夫文字创立之年。

基里尔、麦托迪先后死去。他们的门徒继续在摩拉维亚艰苦奋斗了许多年。但是,日尔曼教士仍不断对他们进行迫害。最后,终于把他们驱逐出境。其中,克利门特(Климент, 约 840—916)、纳乌姆(Наум, ? —910)和安格拉里(Ангеларий, ? —约 886)3 个门徒逃到保加利亚避难。他们受到保加利亚国王博里斯(Борис)的欢迎。当时,博里斯正力图使保加利亚成为一个基督教国家,并想找到开导人们实现其意图的途径。他发现基里尔和麦托迪的门徒正是实现他这一政策的理想人物,于是就把克利门特派往保加利亚西南部的奥赫里德地区(在今马其顿境内)。克利门特在那里成为一个非常积极的教师和传教士。他开办学校,培养了 3500 个学生从事教育和传教工作,创立了著名的奥赫里德学派。公元 893 年,克利门特被任命为奥赫里德地区的主教。麦托迪的另一位门徒纳乌姆则留在保加利亚的新京城普雷斯拉夫,成为另一个学术中心的组织者,创立了普雷斯拉夫学派。克利门特成为主教后,纳乌姆又接替他到奥赫里德地区从事教育工作。

由于基里尔和麦托迪的门徒的辛勤工作,保加利亚成了使用斯拉夫文字的中心,同时也成为斯拉夫文化的中心。曾长期作为这个国家官方语言的希腊文,逐渐为斯拉夫文所代替。

由于斯拉夫文字在保加利亚的传播,文学作品才有可能用人民熟悉的语言创作出来。在这方面,保加利亚人民的条件要比西欧各国优越得多,因为 9、10 世纪西欧各国的书籍几乎都是用人民大众难于读懂的拉丁文写成的。

3 保加利亚古代文学的第一个黄金时代

到公元9世纪中叶,保加利亚加入基督教国家大家庭的条件已经具备。作为一个多神教国家,保加利亚一直被排除在以基督教为思想基础的欧洲精神文明发展的进程之外。保加利亚的统治者和封建贵族,也十分需要一个全国上下一致信奉的统一宗教作为巩固自己政权的思想基础,并强调这一政权是神意的产物。这种统一的宗教,对斯拉夫人和原始保加利亚人的融合,也是十分必要的。

经过罗马教皇和君士坦丁堡宗主教(或称牧首)对保加利亚的长期争夺,保加利亚最后皈依了君士坦丁堡教会。从此,保加利亚的历史和命运就永远同东派教会联系起来,同逐渐形成的统一的拜占庭斯拉夫政治、教会和文化联系起来了。

信奉基督教后,原始保加利亚人和斯拉夫人之间存在的一些差别已经完全消失,一个保加利亚民族最终形成了。

保加利亚信奉基督教最重要的后果,是拜占庭在保加利亚影响的加强。仿效拜占庭的新法制开始推行;拜占庭文学开始在全国传播;拜占庭的宗教绘画和宗教建筑的形式也被采用了。拜占庭丰富多彩的文化的影晌,对保加利亚大有裨益。到10世纪末,保加利亚已经培养出自己的神职人员以代替拜占庭的神职人员,并且创立了奥赫里德学派和普雷斯拉夫学派,广泛开展了教育和学术活动。保加利亚成了第一个斯拉夫学术中心。

第一保加利亚王国属于早期封建社会类型。封建关系的形成和确立,促进了经济的发展。博里斯的儿子西梅安(Симеон, 864—927)在位时,保加利亚领土扩张达到了极点,国家处于全盛时期。保加利亚人民在政治和文化上的统一、普雷斯拉夫和奥赫里德两个文化中心的出现、原始保加利亚人的多神教的消失、古保加利亚语成为国家和教会的正式语言,这一切迎来了保加利亚文学的第

一个黄金时代。京城普雷斯拉夫涌现了许多作家：约翰教区长（Йоан Екзарх，9—10世纪）、康斯坦丁·普雷斯拉夫斯基（Константин Преславски，9—10世纪）和切尔诺里泽茨·赫拉伯尔（Черноризец Храбър，9—10世纪）等。他们都得到西梅安的赞助。流传至今的一些普雷斯拉夫作家的作品，足以说明当时文学的兴旺。

这一时期最杰出的作家当属约翰教区长。传说他曾在著名的君士坦丁堡马格瑙拉学校攻读了9年。西梅安皇帝也是该校的学生。约翰教区长的著作流传至今的只有《天》（约895年）和《六昼书》（约910年）。《天》是一部神学性质的作品。约翰在编著《六昼书》时，曾利用了包括亚里士多德在内的许多希腊和拜占庭作者的作品，并在书中不止一次展开同他们的辩论。这部书的绪论和6章中的许多部分，都是作者自己撰写的。作者为了证明《六昼书》中的基本思想——大自然的完全规律性和合理性，除了利用基督教关于创世的传说外，还利用了对人类的生活和制度、对动植物和自然现象的观察，此外还有许多引人入胜的地理描写。因此，《六昼书》实际上是古代保加利亚文献中第一部关于自然知识的百科全书。《六昼书》中还有对于统治者、官吏和人民的生活以及风俗习惯和文化的重要描述。他深入探索世界的合理性与和谐性的强烈愿望，正好说明了他的哲学思想；而观察细腻、描写生动、语言丰富、风格清新，说明他是一位极有天赋的诗人。他创造了许多关于医学、科学和哲学的术语，规定了许多关于抽象概念的词汇，对丰富保加利亚语言，也作出了巨大贡献。

他对西梅安的京城和皇宫有过如下的描写：

若有他乡贫者初抵皇城门前，见之定瞠目而不知所至。甫进城来，即见两侧房屋栉比林立，均饰以各色玉石和精雕木刻。及至进入皇宫，更见高大殿宇和教堂，雕梁画栋，金碧辉煌，内部则饰以大理石和黄金白银，其华丽

无与伦比。因斯人在其国内仅见茅屋陋舍,不知人间尚有如此景象,遂惊愕不止。如斯人有幸觐见皇帝,但见圣上端坐前方,身披珠绣皇袍,金链于颈,玉镯于腕,身系紫红锦带,腰佩熠熠利剑。更见两厢大臣,亦身戴金链玉镯,腰围锦带。斯人回乡,若有人询问见闻,斯人必答曰:其美无以形容,惟有身临其境,始信吾言不悖。

这段描述,不仅是流传至今的关于普雷斯拉夫的惟一可靠材料,而且还以其爱国主义的精神,受到后人的崇敬。

切尔诺里泽茨·赫拉伯尔(意译为勇敢的黑衫人)的生平不详,许多学者推断这是西梅安皇帝的笔名。他的著作流传至今的只有《论字母》一书。通过对此书内容的分析可知,这只是一部论战性著作的一部分。目前从各个时代和各斯拉夫国家流传下来的抄本共有六十多种。最古老的抄本包括拉夫伦蒂修道士于1348年为保加利亚国王伊万-阿列克桑德尔编著的文集中。

切尔诺里泽茨·赫拉伯尔在这篇文章里介绍了斯拉夫文字的创始情况,热情地捍卫了斯拉夫人和保加利亚人在文化上和政治上独立发展的权利。作者在同拜占庭人的斗争中,论证了如下的见解:每个民族都有发展本民族语言文字的权利,一切语言都是得到上帝承认的,世界上万物都在变化和完善之中。切尔诺里泽茨·赫拉伯尔以这些见解坚决反对教会的教条主义和中世纪的繁琐世界观,从而采取了民主和进步的立场。《论字母》是保加利亚文学中第一部论及世俗问题的著作。它以其现实性、丰富的论据、出色的论战风格和作者的博学多才,成为中世纪保加利亚文学的最高成就之一。

4 博戈米尔运动和它的文学

公元10世纪上半叶,在保加利亚土地上出现了一场震撼欧洲

的大规模群众运动,那就是历史上有名的博戈米尔运动。宣传和反映这一运动的文学被称作博戈米尔文学。

当时,封建制度在保加利亚日益巩固,农民的处境也日益恶化。各种各样的徭役沉重地压在农民身上;连绵不断的战争使得大批农民家破人亡。保加利亚教会的活动也出现了危机,上层教士生活腐化、道德败坏,同他们所宣讲的基督教教义形成了鲜明的对比。这一切使广大农民对国王、贵族和上层教士的不满逐渐加深。

西梅安皇帝的继承者佩特尔统治时期(927—967年),农民的不满达到了极点,终于酿成了这场遍及全国的运动。这场运动是由名叫博戈米尔(Богомил,公元10世纪)的神甫发起的,参加运动的人被称作博戈米尔派(或称鲍格米勒派)。由于历代对博戈米尔运动的迫害,传世的博戈米尔文献极少。因此,博戈米尔神甫的生平至今无人知晓。

就其实质来说,博戈米尔运动是一种反抗封建压迫的社会运动,同时也是一种教义。这种教义是以“异端”形式出现的,即反对以正统教会作为现存制度的支柱。这一运动的观点受到当时在整个拜占庭帝国广泛传播的摩尼教和保罗派的影响。

博戈米尔派是二元论者。他们相信世界上有两种创造力在活动:善(上帝)和恶(魔鬼)。他们认为,整个可见的世界和人都是魔鬼的产物,只有人的灵魂,才是神的创造。这两种本原的斗争,将以善和社会的正义的胜利而告终。另一部分博戈米尔派则是极端的二元论者。他们认为善与恶的斗争永无止境,没有胜利者。博戈米尔派痛恨国王、上层教会人士和庄园主,认为上帝厌恶那些为国王效力的人,规劝奴隶不为主子工作。他们的这些主张,有力地震撼了当时社会制度的全部基础。

博戈米尔派揭露正统的教会,否定基督教的许多教条,宣传神职人员是上帝和人之间多余的中介,痛斥他们离经叛道而又贪婪成性、穷奢极侈,是十足的寄生阶层,他们和国王、领主,都是“魔鬼

的奴仆”。

博戈米尔派拒绝履行既定的宗教仪式和圣礼,如洗礼、圣餐、婚礼等,甚至对十字架、圣像和圣物也概不尊敬。他们认为圣餐的面饼和葡萄酒、洗礼用的水和圣体灯用的油,都是普通的食物和液体,并不神圣和神秘。他们更不相信死者会“复活”。他们在寻常百姓家,甚至露天,进行祈祷仪式,因为他们认为上帝无所不在。他们只相信《新约》而否定《旧约》,不承认全世界基督教会代表会议和本地教士代表会议的决议,因为这些决议是在《旧约》基础上通过的。他们在努力简化宗教仪式方面,成为英国威克利夫和捷克胡斯等宗教改革家的先驱。

博戈米尔派的教义,反映了劳苦大众对那些养尊处优的富人的深恶痛绝。该派抨击财富,反对衣着豪华和大吃大喝。此外,他们还反对当时连绵不断的战乱,表达了人们对国王和贵族挑起的频繁战争的痛恨,完全符合普通人们的心情。由于缺乏史料,博戈米尔派早期的组织形式已不可考,只知道公元10世纪时出现了一个总的领导者,手下有门徒若干,称为“使者”。后来,随着教徒人数的增加,博戈米尔派开始创立宗教组织“弟兄会社”。每个会社都有自己的领导者,由称为“德德茨”的长老担任。到12至13世纪,在保加利亚的西南部和色雷斯地区就有许多会社,其中以保加利亚会社和德拉戈维契亚会社最为有名。

博戈米尔派的教徒,分为3个等级,即“至圣”、“信徒”和“教友”。“至圣”是会社的领导和教义的传播者。他们必须严守教规,过严格的禁欲生活,弃绝一切世俗安乐。“信徒”和“教友”却不必严格地禁欲修身。其中“信徒”是会社正式成员,而“教友”则不必参加会社。他们还一反基督教的教条,规定女子也可以成为“至圣”,认为女子和男子都是根据同一方式来到人世的,女子并非由亚当的肋骨做成。他们对“至圣”宣传的摒弃世俗、逆来顺受、修身养性等等,并不十分满意。与此相反,这些主要由贫苦农民和城镇居民组成的博戈米尔派教徒宁愿拿起武器进行战斗,争取改善自